

LINDY®

CONNECTION PERFECTION

Wi-Fi Repeater

Manual
Benutzerhandbuch
Manuel
Manuale Uso

English
Deutsch
Français
Italiano



LINDY No. 52061

www.lindy.com



Introduction

Thank you for purchasing the LINDY 11n Wi-Fi Repeater. The Wi-Fi Repeater is a combined wired and wireless network device designed for small businesses, office and home networking requirements. It allows a wireless network to be expanded using multiple access points without the need for a wired backbone to link them.

Package Contents

- Wi-Fi Repeater
- RJ-45 Network Cable
- This manual

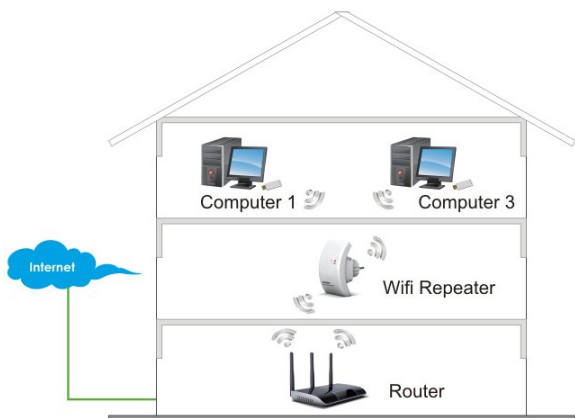
Features

- 2dBi ceramic chip antennas
- Complies with IEEE 802.11n, IEEE 802.11g, IEEE 802.11b standards
- Supports Repeater & AP modes
- 10/100Mbps Auto-Negotiation Ethernet LAN port
- SSID broadcast control and MAC access control list
- Built-in firewall features IP, MAC, URL filtering controlling online access
- WMM and WMM-APSD supported
- WDS supported with WEP, TKIP and AES encryption
- Wireless Auto-channel selection
- Provides up to 300Mbps transmission rates
- Supports 64/128/152-bit WEP, complies with 128 bit WPA (TKIP/AES), supports MIC, IV Expansion, Shared Key Authentication, IEEE 802.1X
- WDS supported with WEP, TKIP and AES encryption
- Wireless Auto-channel selection
- Supports configuration file backup and restore

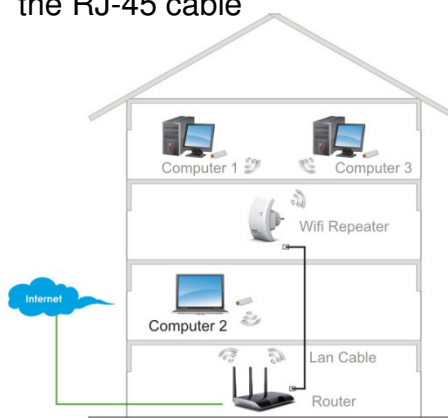
Getting Started

Your Repeater supports two modes, “wireless repeater” mode and “wireless AP” mode.

Wireless repeater mode – you will need Wi-Fi AP router internet access.



Wireless AP mode – You will need broadband internet access. Connect the repeater to your router/switch using the RJ-45 cable



Configuring the Wi-Fi Repeater

You can configure your repeater using the RJ-45 cable or wirelessly. We suggest you use the cable included.

Configuring with a cable / wirelessly

Plug the Wi-Fi repeater in to a wall socket and switch on.

Cabled - connect your computer/laptop to the Repeater using the RJ-45 cable provided.

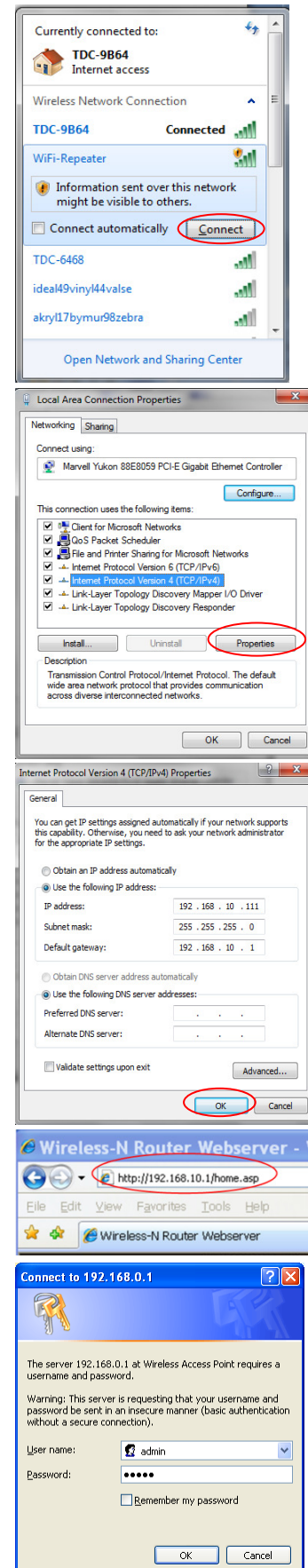
Wireless - Click on the network icon  or  in the taskbar on your desktop. Select the Wi-Fi Repeater and click "Connect".

In the "Control Panel" go to "View network status and tasks", then click "Manage network connections". Right click "Local area network", and then select "Properties". In the next window, highlight "Internet protocol version 4 (TCP/IPv4)" and then click "Properties".

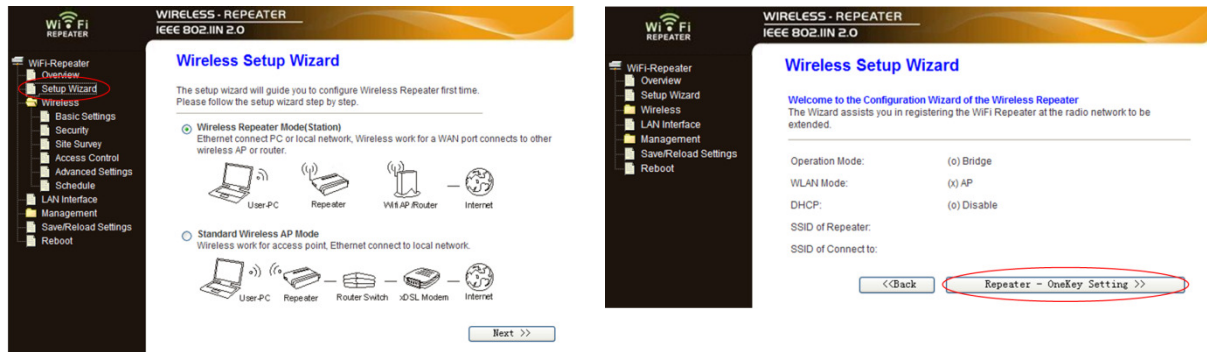
To set the IP address manually, select "Use the following IP address" then manually type "IP address" 192.168.10.x (x is any number from 2 to 254). Then manually type "Subnet mask" 255.255.255.0. Type the routers LAN IP address in the "Default gateway" box.

Open a web browser and type <http://192.168.10.1> in the browser's address box. This is the default IP address for this device.

The login screen will appear, enter the username "admin" and the password "admin" in to the appropriate fields and click OK.



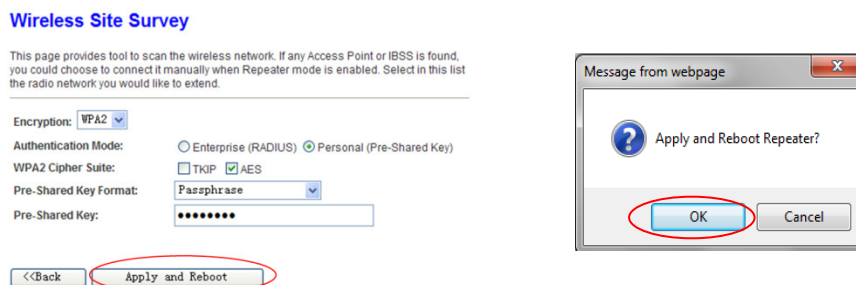
When you have successfully logged in, select “Setup wizard”. You will then be able to select one of two options, choose “Wireless repeater mode” and click next to continue. Then click on “Repeater – Onekey setting”



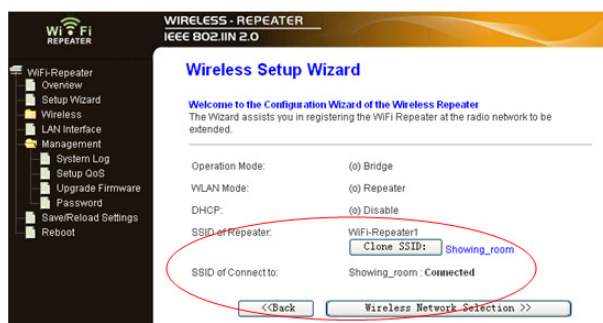
Wait a few seconds and when the box below appears, click on “Wireless network selection”. On the next screen click “Refresh List” and select the SSID you wish to connect too. Click next to continue.



On the next screen, do not change any of the settings; just insert the password of your network. Then click on “Apply and reboot”. Click “OK” to confirm, the repeater will reboot.



Wait for 30 seconds and when you log back into the Repeater the “Clone SSID” will show the same name as your router. Your Wi-Fi Repeater is now ready for use.



Setting up Wireless AP mode

Plug the Wi-Fi Repeater into a wall socket and switch on.

Once successfully logged in, select the “Wireless Setup Wizard” and choose the option “Standard Wireless AP Mode”. Then click “next” to continue and then select the “AP – Onekey Setting”.

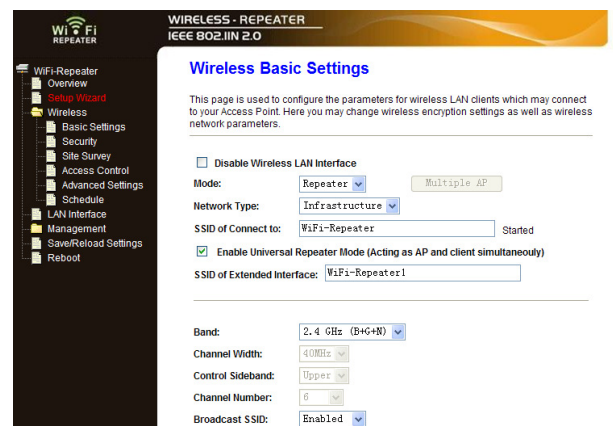


The next screen will show a status like the picture below. This means your Wi-Fi Repeater is ready for use.



Configuring the Repeater via a web browser

Once you have successfully logged into the Repeater, select “Wireless” then “Basic settings”. You can configure the basic settings of the Wi-Fi repeater such as the SSID and channel.



Disable Wireless Mode

*SSID of AP/Connect to
SSID of extended interface
Band*

Turn wireless on/off

Supports AP/Repeater modes

The name of your wireless network

Universal repeater mode (Acting as AP and client)

Supports 11B/11G/11N mixed modes

Wireless Security

Select “Wireless” then “Security” as shown below. We suggest you setup the wireless security and encryption to prevent unauthorised access and monitoring. The Repeater supports 64/128-bit WEP, WPA and WPA2 encryption.

The screenshot shows the 'Wireless Security Setup' page. On the left is a navigation menu with 'WiFi-Repeater' selected, and 'Security' highlighted under the 'Wireless' section. The main content area has a title 'Wireless Security Setup' and a description: 'This page allows you setup the wireless security. Turn on WEP or WPA by using Encryption Keys could prevent any unauthorized access to your wireless network.' Below this are several configuration fields: 'Select SSID' with a dropdown menu showing 'Root Client - Showing_room', 'Root Client - Showing_room', and 'Repeater AP - WiFi-Repeater1'; 'Encryption' with a dropdown set to 'WPA2'; 'Authentication Mode' with radio buttons for 'Enterprise (RADIUS)' and 'Personal (Pre-Shared Key)' (selected); 'WPA2 Cipher Suite' with checkboxes for 'TKIP' and 'AES' (checked); 'Pre-Shared Key Format' with a dropdown set to 'Passphrase'; and 'Pre-Shared Key' with a masked input field. At the bottom are 'Apply Changes' and 'Reset' buttons.

Factory default / Backup & Restore

To backup or restore the Repeater's settings, log into the repeater and select “Save/Reload Settings” from the main screen.

- | | |
|----------------|---|
| Save Settings | Press “Save” and you will be prompted to download the configuration as a file. You can save multiple configurations with different filenames. |
| Load Settings | Press “Browse” and select a previously saved configuration. Click “Upload” to transfer the settings to the repeater. |
| Reset Settings | Press “Reset” to remove all previous settings and restore the factory default settings. |

The screenshot shows the 'Save/Reload Settings' page. On the left is a navigation menu with 'WiFi-Repeater' selected, and 'Save/Reload Settings' highlighted under the 'Management' section. The main content area has a title 'Save/Reload Settings' and a description: 'This page allows you save current settings to a file or reload the settings from the file which was saved previously. Besides, you could reset the current configuration to factory default.' Below this are three sections: 'Save Settings to File:' with a 'Save...' button; 'Load Settings from File:' with an empty text input, a '浏览...' (Browse) button, and an 'Upload' button; and 'Reset Settings to Default:' with a 'Reset' button.

NOTE: If you are unable to access the web management screen and need to reset the Repeater, press the reset button inside the hole located below the RJ-45 port for 10 seconds.

Firmware upgrade

To update the firmware on your Repeater, log into the web management screen, select “Management” then “Upgrade Firmware”. Then click “Browse” and select the file you want use, click “Upload” and the repeater will automatically start the upgrade procedure. This will take several minutes, please do not interrupt the upgrade, close the window or disconnect from the power/computer.



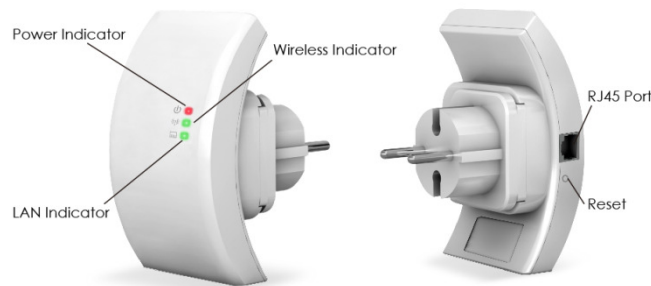
Change the management password

The default password for access to the Repeater is “admin”. If you have the wireless option enabled we suggest you change the access password to avoid any security risks. To change the password, log into the repeater as normal, select the “Management” and then “Password” options. Input the username and then add your new password, click “Apply Changes” and then re-login to the Repeater.



Einleitung:

Der LINDY 11n WLAN-Repeater ist ein kombiniertes Netzwerkverbindungsgerät für kabelgebundene und drahtlose Netzwerke, das speziell für kleinere Unternehmen und den SOHO-Bereich konzipiert wurde. Er erweitert ein bestehendes Netzwerk um einen zusätzlichen Access Point ohne eine zusätzliche Kabelverbindung zu diesem Netzwerk zu benötigen. Er funktioniert problemlos mit anderen 11b/g und 11n WLAN-Produkten.



Lieferumfang

Vor Inbetriebnahme des Routers überprüfen Sie bitte den Inhalt der Lieferung auf Vollständigkeit. Sollte darin etwas fehlen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung. Folgendes muss enthalten sein:

- 1 x Wireless-N Repeater
- 1 x RJ-45 Netzkabel
- 1 x Quick installation Guide

Produktmerkmale

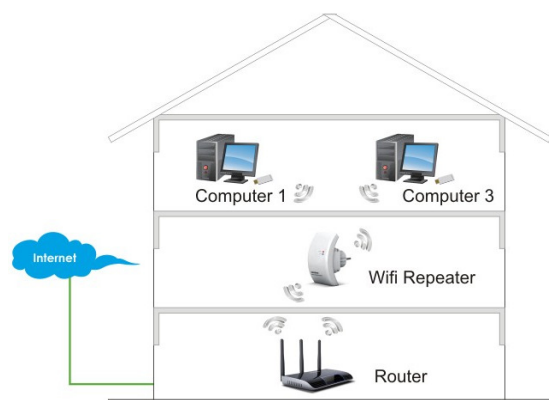
- Keramische 2dBi Chipantennen
- Kompatibel mit den Standards IEEE 802.11n, IEEE 802.11g, IEEE 802.11b.
- Unterstützt die Betriebsmodi 'Repeater' & 'Access Point'
- 10/100Mbps Auto-Negotiation Ethernet-LAN-Port
- Einstellbare SSID-Sichtbarkeit und MAC-Zugriffskontrolle
- Integrierte Firewallfunktionalität, IP, MAC, URL Filter, online einstellbar
- WMM (WiFi Multimedia) und WMM-APSD (Automatic Power Save Delivery)
- Unterstützt WDS mit WEP-, TKIP- und AES-Verschlüsselung (WPA2)
- Automatische Funkkanalwahl
- Datenübertragungsraten bis zu 300MBit/s
- 64/128/152-bit-Verschlüsselung für WEP, 128 bit-Verschlüsselung für WPA (TKIP/AES), unterstützt MIC (Message Integrity Check), IV-Expansion, Shared Key Authentication sowie IEEE 802.1X
- Erlaubt Sicherung und Zurückschreiben der Konfigurationsdatei.

Inbetriebnahme

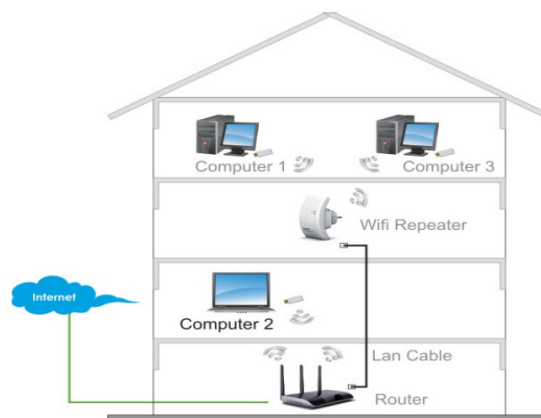
Zur Reichweitenerweiterung eines typisches WLAN-Infrastructure-Netzwerkes, kennt der WLAN-Repeater zwei Modi:

Wireless Repeater modus –

Wenn zwischen dem WLAN-Router und dem LINDY WLAN-Repeater keine Kabelverbindung besteht.



Wireless AP mode – Verwenden Sie diesen Modus, wenn zwischen Ihrem WLAN-Router und dem LINDY WLAN-Repeater eine Kabelverbindung besteht.

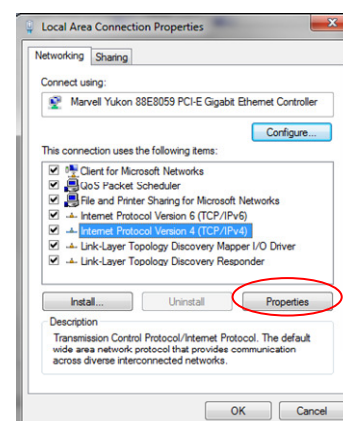
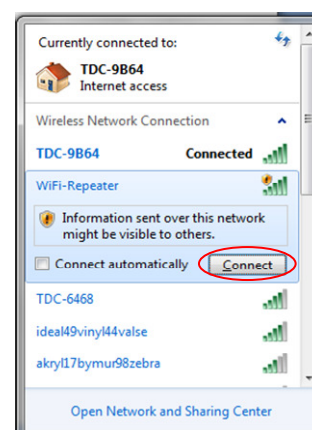


Konfigurieren des LINDY WLAN-Repeaters

Der WLAN-Repeater kann von einem Rechner sowohl per WLAN, als auch mithilfe des mitgelieferten Netzkabels kabelgebunden konfiguriert werden. Empfohlen wird die Konfiguration per Kabel.

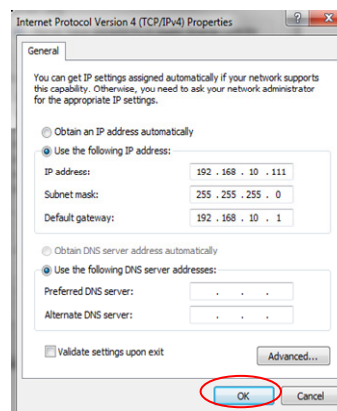
Die Konfiguration

1. Verbinden Sie den WLAN-Repeater mit einer Stromnetzsteckdose, und anschließend Ihren Desktop- oder Laptop-Computer mithilfe des mitgelieferten RJ45-Netzkabels mit dem Repeater.
2. Nach dem Hochfahren des Rechners, klicken Sie den 'Windows-Start'-Button an, danach auf 'Systemsteuerung' - 'Netzwerkstatus und -aufgaben anzeigen' - 'Adaptoreinstellungen ändern'. Ein Rechtsklick auf die aktuell verwendete 'LAN-Verbindung' öffnet das Kontextmenu, hier öffnet ein Klick auf 'Eigenschaften' das Einstellungsfenster. Ein Doppelklick auf 'Internetprotokoll Version 4 (TCP/IPv4)' öffnet die IP-Einstellungen, wo die IP-Adresse manuell eingestellt werden kann.
3. Setzen Sie die IP-Adresse bitte auf 192.168.10.x, wobei x ein Wert zwischen 2 und 254 sein kann., und die Subnetzmaske auf 255.255.255.0, tragen Sie anschließend als Standardgateway die IP-Adresse des Repeaters (Werkseinstellung: 192.168.10.1) ein. Schließen Sie die Einstellungsfenster mit einem Klick



auf 'OK' und abschließend das Systemsteuerungsfenster mit dem Fensterschließer.

4. Öffnen Sie nun einen Web-Browser und geben Sie in dessen Adresszeile 'http://192.168.10.1' ein.
5. Es öffnet sich im Browserfenster nun die Login-Seite. Hier können nun 'User Name' und 'Password' eingegeben und mit 'OK' der Login abgeschlossen werden. Die Werkseinstellung für den Usernamen und das Passwort sind 'admin', 'admin'.
6. Nach dem Login und einem Klick auf 'Setup Wizard' sehen Sie die unten gezeigte Seite. Bitte wählen Sie 'Wireless Repeater Mode (Station)' und klicken Sie auf 'Next' um fortzufahren. Im nächsten Fenster klicken Sie bitte auf "'Repeater – OneKey Setting'".



7. Nach ein paar Sekunden sehen Sie die unten gezeigte Seite, klicken Sie hier bitte auf 'Wireless Network Selection'.
8. Es erscheint nun eine Liste der verfügbaren WLAN-Netzwerke. Um sie zu aktualisieren, klicken Sie auf 'Refresh List'. Wählen Sie nun die SSID Ihres WLAN-Netzwerkes aus und klicken Sie auf 'Next'.



Wireless Site Survey

This page provides tool to scan the wireless network. If any Access Point or IBSS is found, you could choose to connect it manually when Repeater mode is enabled. Select in this list the radio network you would like to extend.



9. Sie sehen anschließend die unten gezeigte Seite. Ändern Sie hier bitte nichts, wenn Sie nicht genau wissen, was Sie tun, sondern tragen Sie lediglich unter 'Pre-Shared Key' das Passwort für die Verschlüsselung Ihres WLAN-Netzwerkes ein. Klicken Sie nun auf 'Apply and Reboot' und anschließend auf 'OK'. Der Repeater startet jetzt neu.

Wireless Site Survey

This page provides tool to scan the wireless network. If any Access Point or IBSS is found, you could choose to connect it manually when Repeater mode is enabled. Select in this list the radio network you would like to extend.

Encryption: **WPA2**

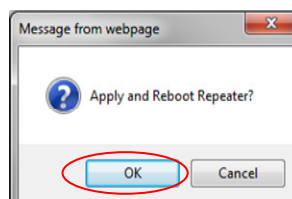
Authentication Mode: ☐ Enterprise (RADIUS) ☒ Personal (Pre-Shared Key)

WPA2 Cipher Suite: ☐ TKIP ☒ AES

Pre-Shared Key Format: **Passphrase**

Pre-Shared Key:

<<Back **Apply and Reboot**



10. Nach ca. 30 Sekunden und einem erneuten Login am Repeater zeigt die "Clone SSID" die gleiche SSID, wie die Ihres Routers. Der WLAN-Repeater ist nun betriebsbereit.

WIRELESS - REPEATER
IEEE 802.11N 2.0

Wireless Setup Wizard

Welcome to the Configuration Wizard of the Wireless Repeater
The Wizard assists you in registering the WiFi Repeater at the radio network to be extended.

Operation Mode: (a) Bridge

WLAN Mode: (a) Repeater

DHCP: (a) Disable

SSID of Repeater: WiFi-Repeater1
Clone SSID: Showing_room

SSID of Connect to: Showing_room - Connected

<<Back **Wireless Network Selection >>**

Konfiguration des WLAN Access Point Modus

Verbinden Sie WLAN-Repeater mit einer Stromnetzsteckdose und schalten Sie ihn ein. Nach dem erfolgreichen Login wählen Sie im 'Wireless Setup Wizard' die Option 'Standard Wireless AP Mode'. Danach klicken Sie bitte auf 'Next' und wählen anschließend 'AP- Onekey Setting' an.

WIRELESS - REPEATER
IEEE 802.11N 2.0

Wireless Setup Wizard

The setup wizard will guide you to configure Wireless Repeater first time. Please follow the setup wizard step by step.

☐ Wireless Repeater Mode (Station)
Ethernet connect PC or local network, Wireless work for a WAN port connects to other wireless AP or router.

☒ **Standard Wireless AP Mode**
Wireless work for access point, Ethernet connect to local network.

User PC Repeater Router Switch ADSL Modem Internet

Next >>

WIRELESS - REPEATER
IEEE 802.11N 2.0

Wireless Setup Wizard

Welcome to the Configuration Wizard of the Wireless Station
The Wizard assists you in registering the Wireless Station at the radio network to be extended.

Operation Mode: (a) Bridge

WLAN Mode: (a) Repeater

DHCP: (a) Disable

SSID of Wireless AP:

<< Back **AP - OneKey Setting >>**

Nach einigen Sekunden sehen Sie die unten angezeigte Seite. Dies bedeutet, der Repeater ist betriebsbereit.

WIRELESS - REPEATER
IEEE 802.11N 2.0

Wireless Setup Wizard

Welcome to the Configuration Wizard of the Wireless Station
The Wizard assists you in registering the Wireless Station at the radio network to be extended.

Operation Mode: (a) Bridge

WLAN Mode: (a) **AP**

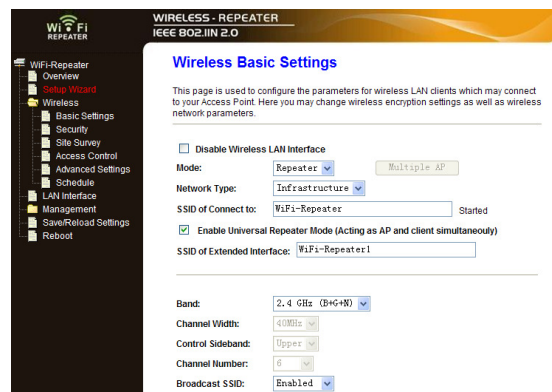
DHCP: (a) Disable

SSID of Wireless AP: WiFi-Repeater [Change SSID](#)

<< Back

Konfiguration des Repeaters per web browser

Nach erfolgreichem Login am Repeater wählen Sie unter 'Wireless' die Option 'Basic Settings'. Hier können Grundeinstellungen des Repeaters, wie SSID oder der Funkkanal u. A. eingestellt werden.



Disable Wireless

Mode

SSID of AP/Connect to

SSID of extended interface

Band

Ein/Abschalten der drahtlosen Datenkommunikation

Umschalten zwischen Repeater- und AP- Modus

Die SSID (der Name) Ihres WLAN-Netzwerkes

Universal Repeater Modus (fungiert in dieser

Einstellung sowohl als AP wie auch als Client)

Unterstützt kombinierte Modi aus 11b/11g/11n

WLAN-Sicherheit (Verschlüsselung)

Wählen Sie unter 'Wireless' die Option 'Security'. Es wird empfohlen, die WLAN-Verschlüsselung zu aktivieren, um unberechtigten Zugriff auf Ihr Netzwerk, oder unberechtigtes Mitlesen des Datenverkehrs zu verhindern. Der Repeater unterstützt 64/128-bit WEP-, WPA- und WPA2-Verschlüsselung.



Werkseinstellungen sichern & wiederherstellen

Um die Einstellungen des Repeaters zu sichern oder wiederherzustellen, loggen Sie sich am Repeater ein und wählen Sie auf der Hauptseite 'Save/Reload Settings'.

Save Setting

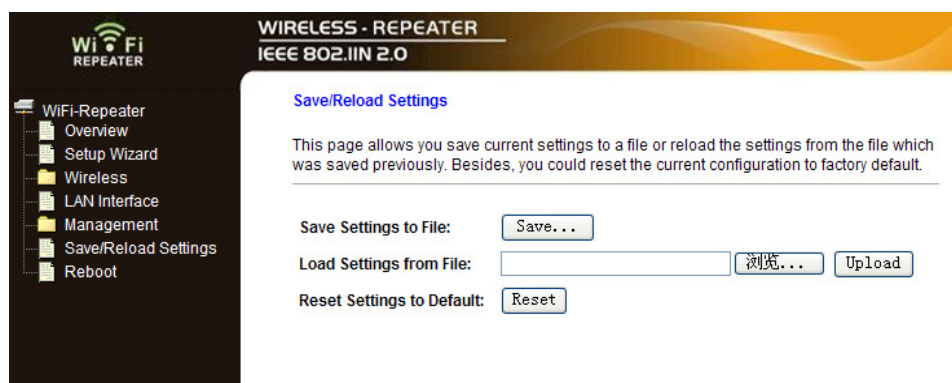
Nach dem Anklicken von 'Save' werden Sie aufgefordert, die Konfiguration als Datei vom Repeater auf Ihren Rechner herunterzuladen. Unter Verwendung unterschiedlicher Dateinamen können beliebig viele Konfigurationen gesichert werden.

Load Settings

Klicken Sie auf 'Browse' und wählen Sie eine vorher abgespeicherte Konfigurationsdatei aus. Anschließend klicken Sie auf 'Upload', um die darin abgespeicherten Einstellungen zum Repeater zu übertragen.

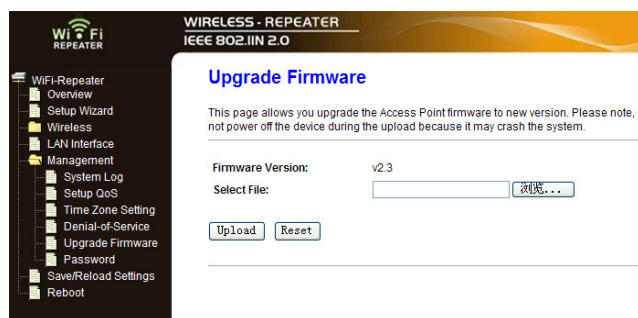
Reset Settings

Klicken Sie auf 'Reset', um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.



Anmerkung: Sollte es nicht möglich sein, zwecks Reset auf die Webseite des Repeaters zuzugreifen, so drücken Sie bitte den Taster hinter der kleinen Öffnung unterhalb des RJ45-Anschlusses und halten ihn für 10 Sekunden. Dies setzt den Repeater ebenfalls auf die Werkseinstellungen zurück

Firmwareupgrade



Um am Repeater eine neue Firmware einzuspielen, loggen Sie sich bitte auf der Web-Management Seite des Repeaters ein, wählen unter 'Management' den Unterpunkt 'Upgrade Firmware'. Danach klicken Sie auf 'Browse' und wählen die Firmware-Datei aus, die Sie einspielen möchten und klicken auf 'Upload'. Der Repeater startet nun automatisch die Upgrade-Prozedur, was einige Minuten in

Anspruch nehmen kann. Bitte unterbrechen währenddessen Sie den weder den Vorgang, noch die Verbindung zum Rechner und lassen Sie das Browserfenster geöffnet.

Ändern des Management-Passwortes

Das voreingestellte Passwort für den Zugang zur Management-Seite des Repeaters ist 'admin'. Es ist aus sicherheitsrelevanten Erwägungen grundsätzlich zu empfehlen, dieses zu ändern. Um dies zu tun, loggen Sie sich auf der Management-Seite ein, wählen unter 'Management' die Option 'Password'. Geben Sie hier den Benutzernamen unter 'User Name' ein und das neue Passwort unter 'New Password'. Geben Sie es erneut unter 'Confirmed Password' ein und klicken Sie anschließend auf 'Apply Changes'. Der Repeater starten sich jetzt neu; danach kann unter dem neuen Passwort auf seine Management-Seite zugegriffen werden.



Introduction

Merci d'avoir acheté le répéteur wifi 11n de LINDY. Il gère un réseau sans fil et filaire, prévu pour les petites et moyennes entreprises. Il permet à un réseau wifi d'être étendu/répété en utilisant un point d'accès, sans le besoin d'un backbone filaire.

Contenu

- Répéteur wifi
- Câble réseau RJ45
- Ce manuel

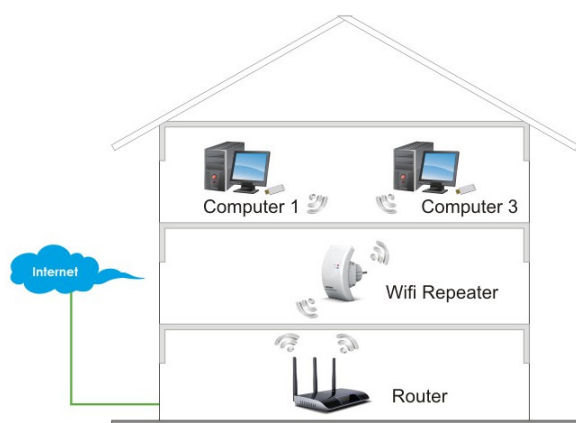
Caractéristiques

- Antenne 2dBi céramique
- Compatible avec les standards IEEE 802.11n, IEEE 802.11g, IEEE 802.11b
- Supporte le mode répéteur & point d'accès
- Port RJ45 10/100Mbps Auto-Negotiation
- Contrôle SSID broadcast et contrôle des adresses MAC
- Parefeu intégré filtrant IP, MAC, URL
- WMM et WMM-APSD supportés
- WDS supporté avec cryptage WEP, TKIP et AES
- Sélection automatique du canal wifi
- Permet un débit de 300Mbps
- Supporte 64/128/152-bit WEP, 128 bit WPA (TKIP/AES), MIC, IV Expansion, clé d'authentification partagée (Shared Key Authentication), IEEE 802.1X
- Supporte un fichier de configuration, pour la sauvegarde et la restauration

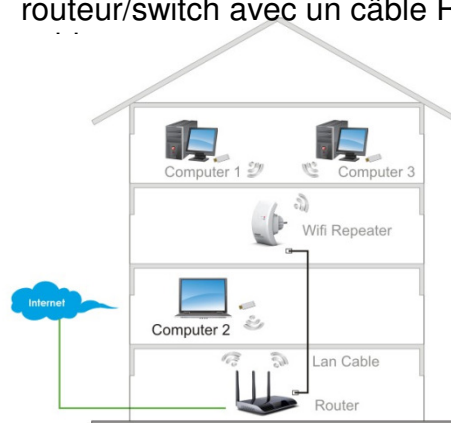
Démarrage

Votre répéteur supporte deux modes, répéteur wifi ("wireless repeater") et point d'accès wifi ("wireless AP").

Mode répéteur wifi – vous aurez besoin d'un routeur et point d'accès wifi.



Mode point d'accès wifi – Vous aurez besoin d'un accès internet. Connectez le répéteur à votre routeur/switch avec un câble RJ45



Configurer le répéteur wifi (ou “wireless AP”)

Vous pouvez configurer votre répéteur en utilisant un câble RJ45 ou en sans wifi. Nous vous conseillons d'utiliser le câble fourni.

Configurer avec un câble / wifi

Connectez le répéteur wifi au secteur.

Câblé – connectez votre ordinateur au répéteur en utilisant un câble RJ45.

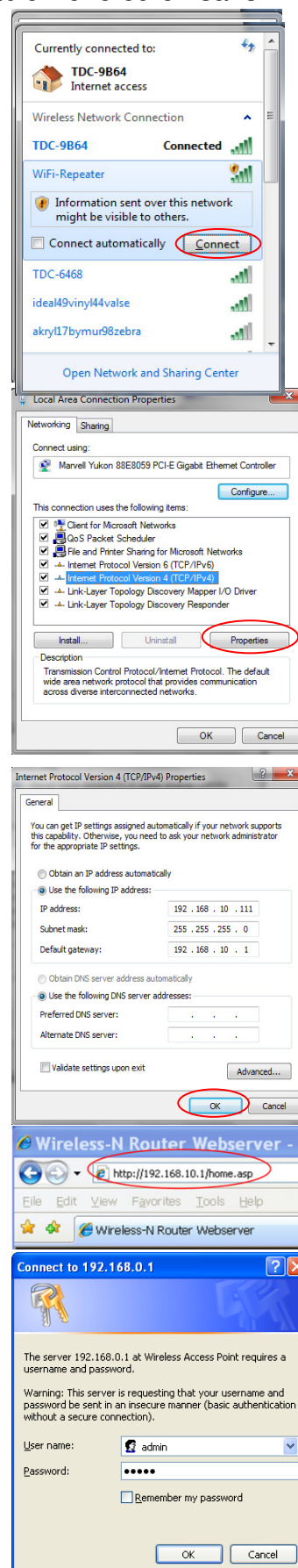
Wifi – Cliquez sur l'icône réseau  ou  dans la barre des tâches. Sélectionnez le répéteur wifi et cliquez « Connecter ».

Dans le “Gestionnaire de périphériques” puis dans “Connexions réseau”, faites un clic droit dans « réseau local » puis “Propriétés”. Dans la dernière fenêtre, sélectionnez “Protocole internet version 4 (TCP/IPv4)” et cliquez “Propriétés”.

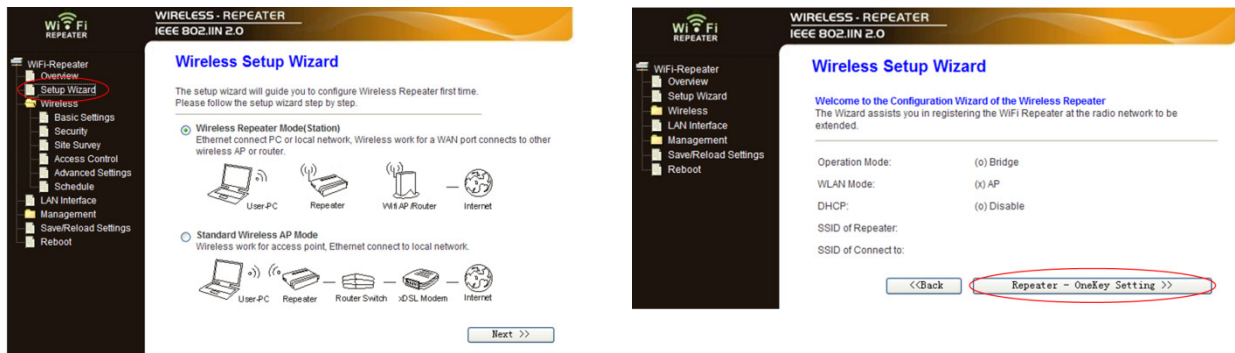
Pour paramétrer l'adresse IP manuellement, sélectionnez “Utilisez les adresses IP suivantes” puis tapez manuellement “Adresse IP” 192.168.10.x (x est compris entre 2 et 254). Puis tapez manuellement “Masque de sous-réseau” 255.255.255.0. Tapez l'adresse IP du routeur dans “Passerelle”.

Ouvrez un navigateur et tapez <http://192.168.10.1>. C'est l'adresse IP par défaut pour le répéteur.

L'écran de login apparaîtra, entrez le nom d'utilisateur “admin” et le mot de passe “admin” dans les champs appropriés, puis cliquez OK.



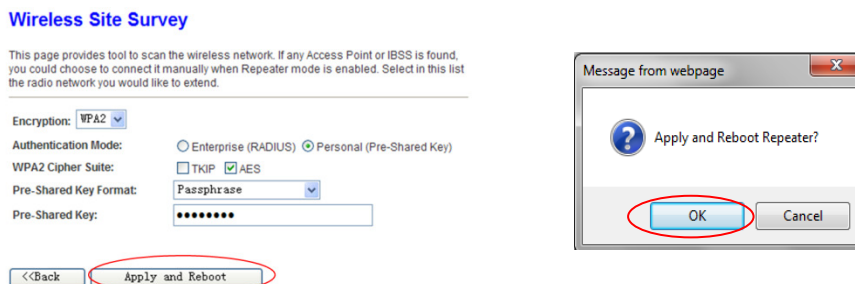
Une fois connecté (loggé), sélectionnez “Setup wizard”. Vous pourrez sélectionner une des deux options, choisissez “Wireless repeater mode” et cliquez “suivant” pour continuer. Puis cliquez sur “Repeater – Onekey setting”



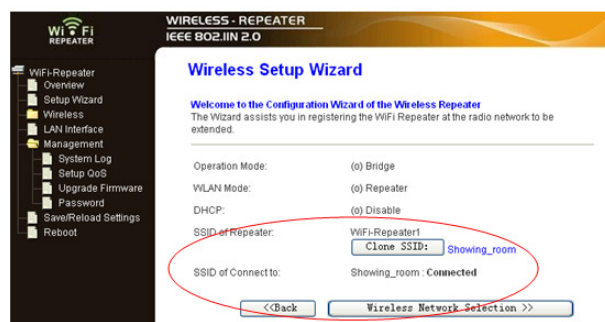
Attendez quelques secondes et lorsque la fenêtre ci-dessous apparaît, cliquez sur “Wireless network selection”. Sur l’écran suivant, cliquez “Refresh List” et sélectionnez le SSID que désirez connecter. Cliquez “next” pour continuer.



Sur la capture d’écran suivante, ne changez pas les paramètres; insérez seulement le mot de passé de votre réseau. Puis cliquez sur “Apply and reboot”. Cliquez “OK” pour confirmer, le répéteur redémarrera.



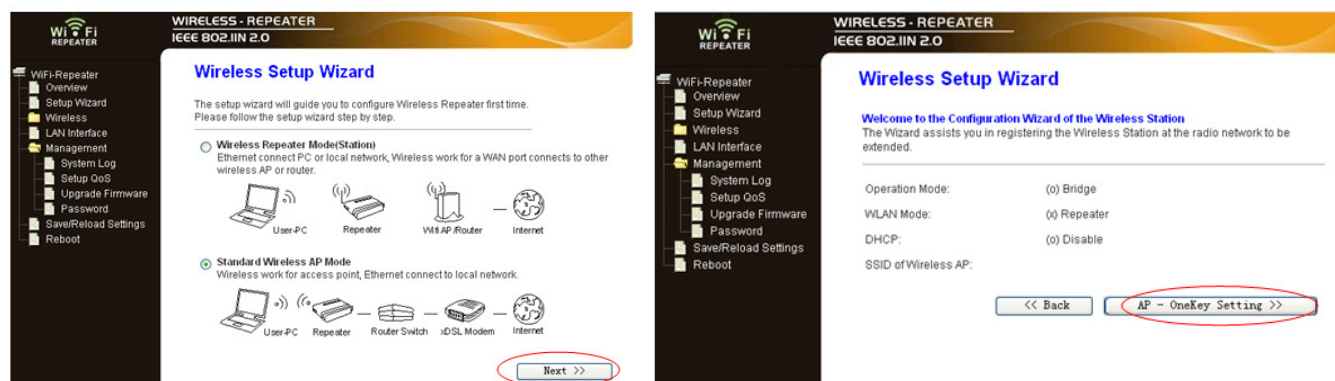
Attendez 30 secondes et reconnectez-vous (reloggez-vous) sur le répéteur. L’option “Clone SSID” montrera le meme nom que votre routeur. Votre répéteur wifi est prêt à être utilisé.



Paramétrer le mode de point d'accès wifi (ou le mode "Wireless AP")

Connectez le répéteur wifi au secteur.

Une fois connecté (loggé), sélectionnez "Wireless Setup Wizard" et choisissez l'option "Standard Wireless AP Mode". Puis cliquez "next" pour continuer et sélectionnez "AP – One key Setting".



La capture d'écran suivante affichera le statut. Cela veut dire que votre répéteur est prêt à être utilisé.



Configurer le répéteur dans un navigateur web

Une fois connecté (loggé) au répéteur, sélectionnez "Wireless" puis "Basic settings". Vous pouvez configurer les paramètres basiques de votre répéteur wifi, tels que le SSID et le canal wifi.



Disable Wireless
Mode

SSID of AP/Connect to
SSID of extended interface

Band

Désactive (coché) ou active le wifi

Supporte les modes point d'accès ou répéteur

Le nom de votre réseau wifi

Nom du réseau wifi du répéteur universel (fonctionnant
comme point d'accès et client)

Supporte les modes 11B/11G/11N mixés

Wireless Security / sécurité wifi

Sélectionnez “Wireless” puis “Security”. Nous vous conseillons de paramétrer la sécurité wifi et le cryptage afin d’éviter des accès non autorisés sur votre réseau. Le répéteur supporte le cryptage 64/128-bit WEP, WPA et WPA2.

The screenshot shows the 'Wireless Security Setup' page. On the left is a sidebar menu with 'Wireless' selected, showing sub-items like 'Basic Settings', 'Security', 'Site Survey', 'Advanced Settings', 'Schedule', 'LAN Interface', 'Management', 'Save/Reload Settings', and 'Reboot'. The main content area has a title 'Wireless Security Setup' and a description: 'This page allows you setup the wireless security. Turn on WEP or WPA by using Encryption Keys could prevent any unauthorized access to your wireless network.' Below this are several configuration fields: 'Select SSID' with a dropdown menu showing 'Root Client - Showing_room', 'Root Client - Showing_room', and 'Repeater AP - WiFi-Repeater1'; 'Encryption' with a dropdown set to 'WPA2'; 'Authentication Mode' with radio buttons for 'Enterprise (RADIUS)' and 'Personal (Pre-Shared Key)'; 'WPA2 Cipher Suite' with checkboxes for 'TKIP' and 'AES' (checked); 'Pre-Shared Key Format' with a dropdown set to 'Passphrase'; and 'Pre-Shared Key' with a text input field containing dots. At the bottom are 'Apply Changes' and 'Reset' buttons.

Reset / Factory default / Sauvegarde et restauration

Pour sauvegarder ou restaurer les paramètres de votre répéteur, loggez-vous dans le répéteur et sélectionnez “Save/Reload Settings” depuis le menu principal.

- | | |
|----------------|---|
| Save Settings | Pressez “Save” et vous serez amené à télécharger le fichier de configuration dans un fichier. Vous pouvez sauvegarder plusieurs configurations avec différents noms de fichier. |
| Load Settings | Pressez “Browse” et sélectionnez le fichier préalablement sauvegardé. Cliquez “Upload” pour transférer le fichier au répéteur. |
| Reset Settings | Pressez “Reset” pour effacer tous les paramétrages et restaurer les paramètres d’usine. |

The screenshot shows the 'Save/Reload Settings' page. The sidebar menu is the same as in the previous screenshot, with 'Save/Reload Settings' selected. The main content area has a title 'Save/Reload Settings' and a description: 'This page allows you save current settings to a file or reload the settings from the file which was saved previously. Besides, you could reset the current configuration to factory default.' Below this are three sections: 'Save Settings to File:' with a 'Save...' button; 'Load Settings from File:' with a text input field, a '浏览...' (Browse) button, and an 'Upload' button; and 'Reset Settings to Default:' with a 'Reset' button.

NOTE: si vous êtes incapable d’accéder au menu de management web et que vous devez reseter le répéteur, pressez alors le trou reset à côté du port RJ45, pendant 10 secondes.

Mise à jour du Firmware

Pour mettre à jour le firmware sur votre répéteur, loggez-vous dans le management web, sélectionnez "Management" puis "Upgrade Firmware". Puis cliquez "Browse" et sélectionnez le fichier que vous voulez utiliser, cliquez "Upload" et le répéteur démarrera automatiquement la procédure de mise à jour. Cela prendra plusieurs minutes, n'interrompez PAS cette mise à jour, ne fermez PAS cette fenêtre, ne déconnectez PAS l'alimentation de l'ordinateur et du répéteur.



Changer le mot de passé de management web

Le mot de passé par défaut du répéteur est "admin". Si vous avez le wifi active, nous vous conseillons de changer le mot de passé d'accès afin d'éviter des risques de sécurité. Pour changer le mot de passé, loggez-vous dans le répéteur, puis sélectionnez les options "Management" puis "Password". Entrez le nom d'utilisateur (username) puis le nouveau mot de passe, cliquez "Apply Changes" et reloggez-vous au répéteur avec le nouveau mot de passe.



Introduzione

Grazie per aver scelto il repeater LINDY 11n Wi-Fi. Questo ripetitore Wi-Fi è un dispositivo combinato Wireless/cablato studiato per gli ambienti Home e Small Business. Consente di espandere la copertura di una rete wireless senza utilizzare una linea cablata di interconnessione fra i vari ripetitori.

Contenuto della confezione

- Repeater Wi-Fi
- Cavo di rete RJ-45
- Questo manuale

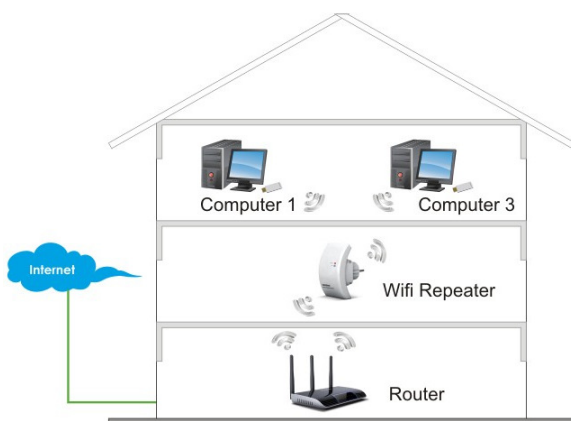
Caratteristiche

- Antenna 2dBi ceramic chip
- Compatibile con gli standard IEEE 802.11n, IEEE 802.11g, IEEE 802.11b
- Supporta le modalità Repeater & AP
- Porta Ethernet LAN 10/100Mbps Auto-Negotiation
- SSID broadcast control e MAC access control list
- Firewall integrato IP, MAC, URL filtering controlling online access
- Supporto WMM e WMM-APSD
- Supporto WDS con codifiche WEP, TKIP e AES
- Selezione Wireless Auto-channel
- Velocità trasferimento dati fino a 300Mbps
- Supporto 64/128/152-bit WEP, 128 bit WPA (TKIP/AES), supporto MIC, IV Expansion, Shared Key Authentication, IEEE 802.1X
- Supporto configuration file backup e restore

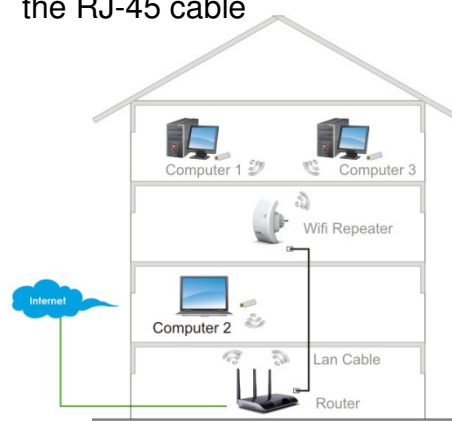
Avvio

Questo repeater supporta le modalità, “wireless repeater” e “wireless AP”.

Modalità Wireless repeater – occorre un router Wi-Fi AP con accesso ad internet.



Modalità Wireless AP – You will need broadband internet access. Connect the repeater to your router/switch using the RJ-45 cable



Configurazione

Potete configurare il repeater con un cavo RJ-45 o wireless. Vi consigliamo di utilizzare il cavo incluso nella confezione

Configurazione via cavo / senza cavo (Wireless)

Collegate il ripetitore Wi-Fi a una presa di corrente e accendetelo.

VIA CAVO: - collegato il vostro computer/laptop al ripetitore utilizzando il cavo di rete RJ-45 incluso.

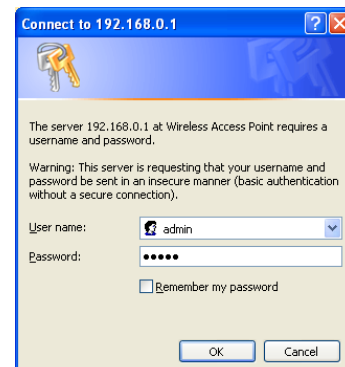
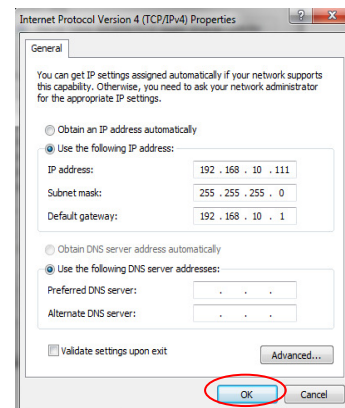
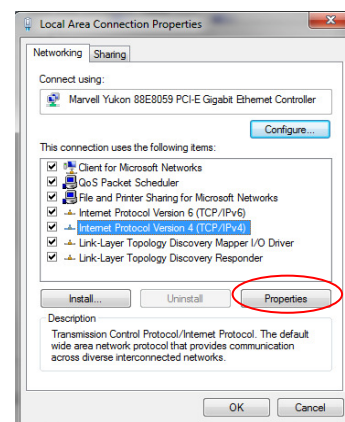
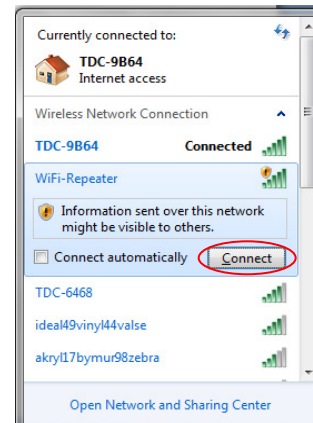
WIRELESS: Fate Click sull'icona di rete  o  nella taskbar sul vostro desktop. Selezionate la rete "Wi-Fi Repeater" e fate click su "Connetti".

Nel "Pannello di Controllo" andate su "Rete e Connessioni Internet", poi fate click su "Connessioni di Rete". Fate click on il tasto destro su "Connessione alla rete locale" e selezionate "Proprietà". Nella finestra successiva, selezionate "Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)" e poi fate click su "Proprietà".

Per impostare manualmente l'indirizzo IP selezionate "Utilizza il seguente indirizzo IP" e poi inserite l'IP desiderato (es. 192.168.10.x dove x è un numero da 2 a 254). Poi inserite manualmente "Subnet mask" 255.255.255.0. Inserite l'indirizzo del vostro router nella sezione "Gateway Predefinito"

Aprirete una finestra del vostro browser web e inserite nella barra dell'indirizzo: <http://192.168.10.1>. Questo è l'indirizzo predefinito di questo ripetitore.

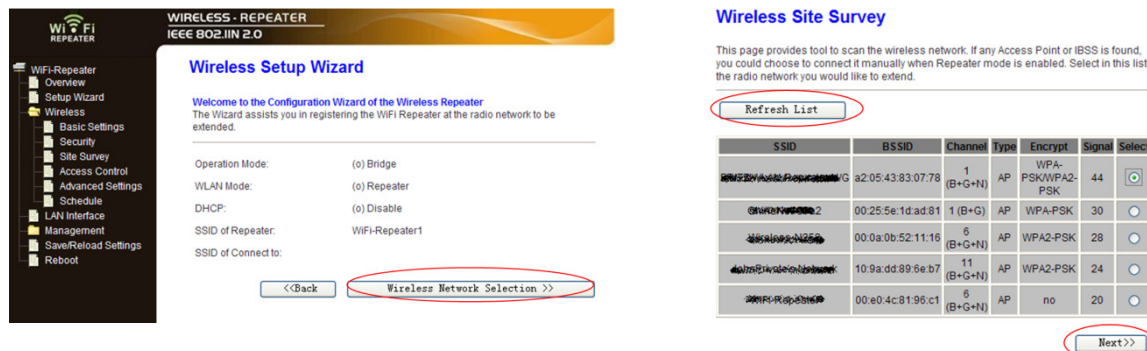
Apparirà la finestra di login dove dovrete inserire come nome utente "admin" e password "admin" e poi premere ok.



Una volta avuto accesso al pannello di controllo del dispositivo selezionate “Setup wizard”. Vi verrà proposto di scegliere fra due opzioni: voi dovrete selezionare “Wireless repeater mode” e fare click su “Continue”. Fate poi click su “Repeater – Onekey setting”



Attendete alcuni secondi perchè appaia il box e poi fate click su “Wireless network selection”. Nella schermata successiva fate click su “Refresh List” e selezionate il nome della rete (SSID) a cui volete connettervi. Fate click su “next” per continuare.



Sulla schermata seguente non modificate alcun parametro: limitatevi ad inserire la password per accedere alla vostra rete. Infine fate click su “Apply and reboot” e poi su “OK” per confermare: il ripetitore si riavvierà.

Wireless Site Survey

This page provides tool to scan the wireless network. If any Access Point or IBSS is found, you could choose to connect it manually when Repeater mode is enabled. Select in this list the radio network you would like to extend.

Encryption: **WPA2**

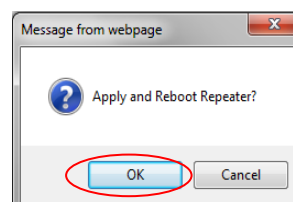
Authentication Mode: ☐ Enterprise (RADIUS) ☒ Personal (Pre-Shared Key)

WPA2 Cipher Suite: ☐ TKIP ☒ AES

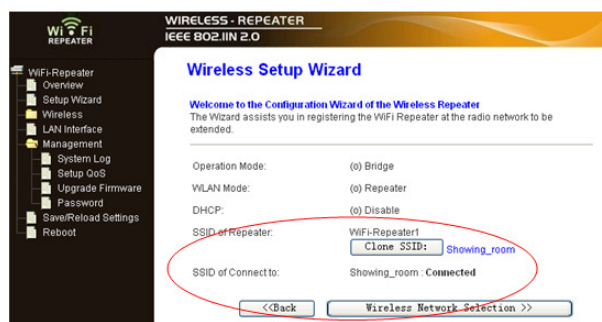
Pre-Shared Key Format: **Passphrase**

Pre-Shared Key: *********

Apply and Reboot



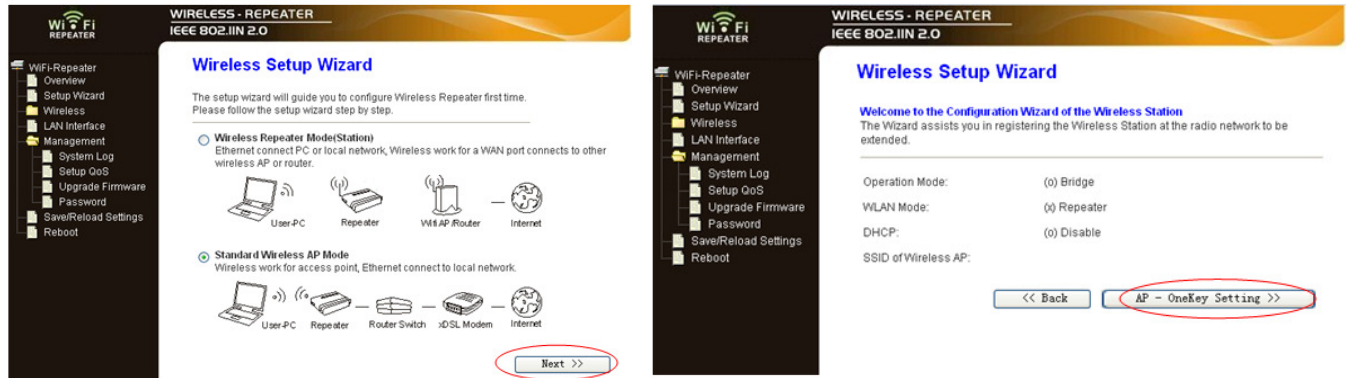
Aspettate 30 secondi, quando rientrerete nella schermata di controllo la voce “Clone SSID” riporterà lo stesso nome della rete del vostro router. Il vostro Wi-Fi Repeater è ora pronto per l'uso.



Impostare la modalità Wireless AP

Collegate il repeater ad una presa di corrente e accendetelo.

Una volta effettuato l'accesso alla schermata di controllo selezionate "Wireless Setup Wizard" e selezionate l'opzione "Standard Wireless AP Mode". Fate click su "next" per continuare e selezionate "AP – Onekey Setting".

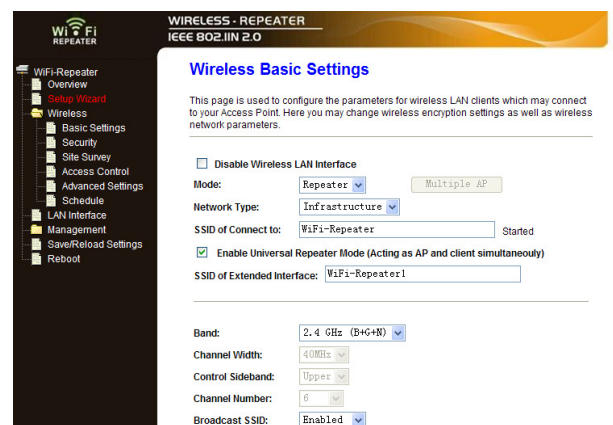


La schermata successiva mostrerà lo status come indicato dalla seguente figura. Ciò indica che il vostro Wi-Fi repeater è pronto per l'uso.



Configurare il Repeater tramite un Browser Web

Una volta effettuato l'accesso alla schermata di controllo selezionate la voce "Wireless" e poi "Basic settings". Qui potrete configurare le impostazioni base del vostro Wi-Fi repeater come SSID e canale.



Disable Wireless Mode

SSID of AP/Connect to

SSID of extended interface

Band

Accende e spegne la trasmissione WIFI

Modalità impostata: AP o Repeater

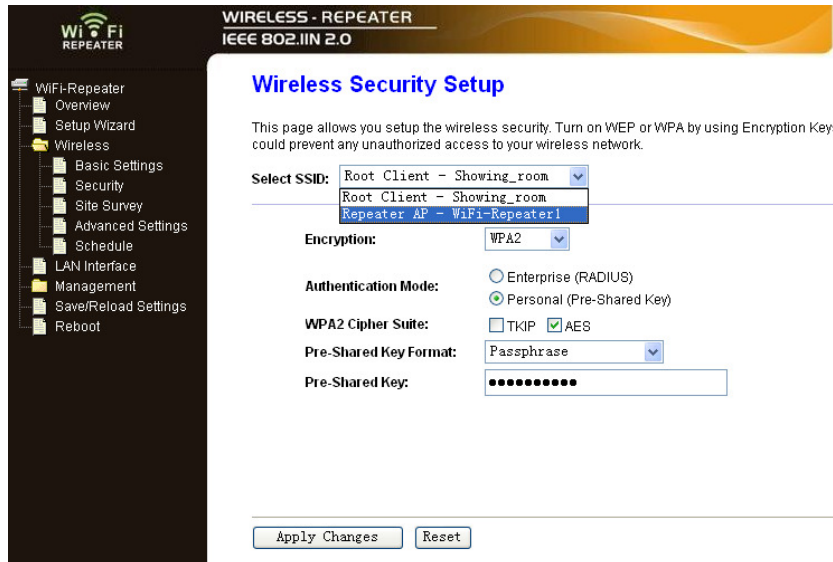
Il nome della vostra rete

Universal repeater mode (Funziona come AP e client)

Supporto modalità 11B/11G/11N mixed

Wireless Security

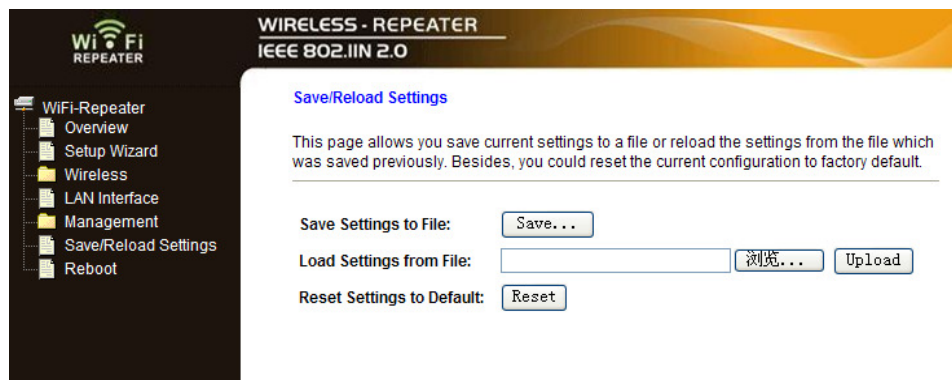
Selezionate “Wireless” e poi “Security” come indicato nella figura sotto. Vi suggeriamo di impostare immediatamente una protezione e codifica della trasmissione per evitare accessi non autorizzati alla rete e ai dati trasmessi. Il ripetitore supporta codifiche 64/128-bit WEP, WPA e WPA2.



Ripristino della configurazione di fabbrica (Factory default) / Backup & Restore

Per salvare o ripristinare la configurazione del repeater, accedete alla schermata di controllo e selezionate “Save/Reload Settings”.

- | | |
|------------------|---|
| Salvare config. | Premete “Save” e vi verrà proposto di salvare la configurazione come un file da scaricare. Potrete salvare diverse configurazioni modificando il nome del file. |
| Caricare config. | Premete “Browse” e selezionate un file precedentemente salvato. Fate click su “Upload” per trasferire le impostazioni al repeater. |
| Reset config. | Premete “Reset” per eliminare tutte le impostazioni e tornare alla configurazione di fabbrica. |



NOTA: Se non siete più in grado di accedere alla schermata di controllo potrete resettare l’unità premendo il pulsante di reset posto all’interno del foro posto sotto la porta RJ45 per 10 secondi.

Aggiornamento Firmware

Per aggiornare il firmware del vostro repeater, accedete alla schermata di controllo e selezionate “Management” ; poi scegliete “Upgrade Firmware”. Fate click su “Browse” e selezionate il file contenente il firmware aggiornato. Fate infine click su “Upload” per far partire l’aggiornamento. La procedura durerà alcuni minuti. **ATTENZIONE: NON** interrompete la procedura, **NON** chiudete la finestra e **NON** disconnette il PC o l’alimentazione del repeater.



Modifica della Password di accesso

La password di default è “admin”. Vi raccomandiamo di modificarla appena possibile per garantire la sicurezza della vostra rete.

Per modificare la password accedete alla schermata di controllo e selezionate “Management” e poi “Password”. Inserite la username e poi la vostra nuova password. Fate click su “Apply Changes” e poi effettuate nuovamente il login.



CE/FCC & Recycling Information

CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to Electromagnetic Compatibility Standards EN55022/EN55024 and the further Standards cited therein.

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie umfassende Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden von der Bundesregierung im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Dieses Gesetz verbietet vom 24. März 2006 an das Entsorgen von entsprechenden, auch alten, Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne! Diese Geräte müssen den lokalen Sammelsystemen bzw. örtlichen Sammelstellen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernimmt die Gesamtheit der Gerätehersteller.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No. 52061

1st Edition November 2011



www.lindy.com